

# GOD'S WORD

## PROVERBS

### DATE 20



1. വീഞ്ഞു പരിഹാസിയും മദ്യം കലഹക്കാരനും ആകുന്നു; അതിനാൽ ചാഞ്ചാടി നടക്കുന്ന ആരും ജ്ഞാനിയാകയില്ല.
1. Wine is a mocker, strong drink is raging: and whosoever is deceived thereby is not wise.
2. രാജാവിന്റെ ഭീഷണം സിംഹഗർജ്ജനംപോലെ; അവനെ കോപിപ്പിക്കുന്നവൻ തന്റെ പ്രാണനോടു ദ്രോഹം ചെയ്യുന്നു.
2. The fear of a king is as the roaring of a lion: whoso provoketh him to anger sinneth against his own soul.
3. വ്യവഹാരം ഒഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നതു പുരുഷന്നു മാനം; എന്നാൽ ഏതു ഭോഷനും ശണ്ഠകൂടും.
3. It is an honour for a man to cease from strife: but every fool will be meddling.
4. മടിയാൻ ശീതംനിമിത്തം ഉഴാതിരിക്കുന്നു; കൊയ്ത്തുകാലത്തു അവൻ ഇരക്കും; ഒന്നും കിട്ടുകയുമില്ല.
4. The sluggard will not plow by reason of the cold; therefore shall he beg in harvest, and have nothing.
5. മനുഷ്യന്റെ ഹൃദയത്തിലെ ആലോചന ആഴമുള്ള വെള്ളം; വിവേകമുള്ള പുരുഷനോ അതു കോരി എടുക്കും.
5. Counsel in the heart of man is like deep water; but a man of understanding will draw it out.
6. മിക്ക മനുഷ്യരും തങ്ങളോടു ദയാലുവായ ഒരുത്തനെ കാണും; എന്നാൽ വിശ്വസ്തനായ ഒരുത്തനെ ആർ കണ്ടെത്തും?
6. Most men will proclaim every one his own goodness: but a faithful man who can find?
7. പരമാർത്ഥതയിൽ നടക്കുന്നവൻ നീതിമാൻ; അവന്റെ ശേഷം അവന്റെ മക്കളും ഭാഗ്യവാന്മാർ.
7. The just man walketh in his integrity: his children are blessed after him.
8. ന്യായാസനത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന രാജാവു തന്റെ കണ്ണുകൊണ്ടു സകലദോഷത്തെയും പേറ്റിക്കളയുന്നു.
8. A king that sitteth in the throne of judgment scattereth away all evil with his eyes.
9. ഞാൻ എന്റെ ഹൃദയത്തെ ശുദ്ധീകരിച്ചു പാപം ഒഴിഞ്ഞു നിർമ്മലനായിരിക്കുന്നു എന്നു ആർക്കു പറയാം?
9. Who can say, I have made my heart clean, I am pure from my sin?
10. രണ്ടുതരം തൂക്കവും രണ്ടുതരം അളവും രണ്ടും ഒരുപോലെ യഹോവെക്കു വെറുപ്പു.
10. Divers weights, and divers measures, both of them are alike abomination to the LORD.
11. ബാല്യത്തിലെ ക്രിയകളാൽ തന്നെ ഒരുത്തന്റെ പ്രവൃത്തി വെടിപ്പും നേരുമുള്ളതാകുമോ എന്നു അറിയാം.
11. Even a child is known by his doings, whether his work be pure, and whether it be right.
12. കേൾക്കുന്ന ചെവി, കാണുന്ന കണ്ണു, ഇവ രണ്ടും യഹോവ ഉണ്ടാക്കി.
12. The hearing ear, and the seeing eye, the LORD hath made even both of them.
13. ദരിദ്രനാകാതെയിരിക്കേണ്ടതിന്നു നിദ്രാപ്രിയനാകരുതു; നീ കണ്ണു തുറക്ക; നിനക്കു വേണ്ടുവോളം ആഹാരം ഉണ്ടാകും.
13. Love not sleep, lest thou come to poverty; open thine eyes, and thou shalt be satisfied with bread.
14. വിലക്കു വാങ്ങുന്നവൻ ചീത്തചീത്ത എന്നു പറയുന്നു; വാങ്ങി തന്റെ വഴിക്കു പോകുമ്പോഴോ അവൻ പ്രശംസിക്കുന്നു.
14. It is naught, it is naught, saith the buyer: but when he is gone his way, then he boasteth.
15. പൊന്നും അനവധി മുത്തുകളും ഉണ്ടല്ലോ; പരിജ്ഞാനമുള്ള അധരങ്ങളോ വിലയേറിയ ആഭരണം.
15. There is gold, and a multitude of rubies: but the lips of knowledge are a precious jewel.
16. അന്യന്നു വേണ്ടി ജാമ്യം നീല്ക്കുന്നവന്റെ വസ്ത്രം എടുത്തുകൊൾക; അന്യജാതിക്കാരന്നു വേണ്ടി ഉത്തരവാദി ആകുന്നവനോടു പണയം വാങ്ങുക.
16. Take his garment that is surety for a stranger: and take a pledge of him for a strange woman.
17. വ്യാജത്താൽ നേടിയ ആഹാരം മനുഷ്യനു മധുരം; പിന്നത്തേതിലോ അവന്റെ വായിൽ ചരൽ നിറയും.
17. Bread of deceit is sweet to a man; but afterwards his mouth shall be filled with gravel.
18. ഉദ്ദേശങ്ങൾ ആലോചനകൊണ്ടു സാധിക്കുന്നു; ആകയാൽ ഭരണസാമർത്ഥ്യത്തോടെ യുദ്ധം ചെയ്ക.
18. Every purpose is established by counsel: and with good advice make war.
19. നുണയനായി നടക്കുന്നവൻ രഹസ്യം വെളിപ്പെടുത്തുന്നു; ആകയാൽ വിടുവായനോടു ഇടപെടരുതു.
19. He that goeth about as a talebearer revealeth secrets: therefore meddle not with him that flattereth with his lips.
20. ആരെങ്കിലും അപ്പനെയോ അമ്മയെയോ ദുഷിച്ചാൽ അവന്റെ വിളക്കു കുരിരുട്ടിൽ കെട്ടുപോകും.
20. Whoso curseth his father or his mother, his lamp shall be put out in obscure darkness.
21. ഒരു അവകാശം ആദിയിൽ ബദ്ധപ്പെട്ടു കൈവശമാക്കാം; അതിന്റെ അവസാനമോ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടിരിക്കയില്ല.
21. An inheritance may be gotten hastily at the beginning; but the end thereof shall not be blessed.
22. ഞാൻ ദോഷത്തിന്നു പ്രതികാരം ചെയ്യുമെന്നു നീ പറയരുതു; യഹോവയെ കാത്തിരിക്ക; അവൻ നിന്നെ രക്ഷിക്കും.
22. Say not thou, I will recompense evil; but wait on the LORD, and he shall save thee.
23. രണ്ടുതരം തൂക്കം യഹോവെക്കു വെറുപ്പു; കള്ളത്തുലാസും കൊള്ളരുതു.
23. Divers weights are an abomination unto the LORD; and a false balance is not good.
24. മനുഷ്യന്റെ ഗതികൾ യഹോവയാൽ നിയമിക്കപ്പെടുന്നു; പിന്നെ മനുഷ്യനു തന്റെ വഴി എങ്ങനെ ഗ്രഹിക്കാം?
24. Man's goings are of the LORD; how can a man then understand his own way?
25. "ഇതു നിവേദിതം" എന്നു തത്രപ്പെട്ടു നേരുന്നതും നേർന്നശേഷം നിരൂപിക്കുന്നതും മനുഷ്യനു ഒരു കണി.
25. It is a snare to the man who devoureth that which is holy, and after vows to make enquiry.
26. ജ്ഞാനമുള്ള രാജാവു ദുഷ്ടന്മാരെ പേറ്റിക്കളയുന്നു; അവരുടെ മേൽ അവൻ മെതിവണ്ടി ഉരുട്ടുന്നു.
26. A wise king scattereth the wicked, and bringeth the wheel over them.
27. മനുഷ്യന്റെ ആത്മാവു യഹോവയുടെ ദീപം; അതു ഉദരത്തിന്റെ അറകളെ ഒക്കെയും ശോധനചെയ്യുന്നു.
27. The spirit of man is the candle of the LORD, searching all the inward parts of the belly.
28. ദയയും വിശ്വസ്തതയും രാജാവിനെ കാക്കുന്നു; ദയകൊണ്ടു അവൻ തന്റെ സിംഹാസനത്തെ ഉറപ്പിക്കുന്നു.
28. Mercy and truth preserve the king: and his throne is upholden by mercy.
29. യൗവനക്കാരുടെ ശക്തി അവരുടെ പ്രശംസ; വൃദ്ധന്മാരുടെ നര അവരുടെ ഭൃഷണം.
29. The glory of young men is their strength: and the beauty of old men is the grey head.
30. ഉദരത്തിന്റെ അറകളിലേക്കു ചെല്ലുന്ന തല്ലും പൊട്ടിപ്പോകത്തക്ക അടിയും ദോഷത്തെ അടിച്ചുവാരിക്കളയുന്നു.
30. The blueness of a wound cleanseth away evil: so do stripes the inward parts of the belly.



**FIND ANSWERS YOURSELF**

WHAT
I DO  
I DON'T DO  
GOD'S PROMISE
?

**WWW.MISSIONSAGACITY.COM**